

## S. S. el Papa presidió esta mañana la solemne apertura de la cuarta y última sesión del Concilio Vaticano II

Previamente, Pablo VI ofició con otros 26 concelebrantes, una misa en la misma Basílica de San Pedro de Roma

El Santo Padre pronunció finalmente una alocución sobre «El Concilio, tema de amor a Dios, a la Iglesia y a la Humanidad»

**Asistieron 2.567 padres conciliares. También están presentes 98 observadores de 33 iglesias no católicas. En 1962, sólo acudieron 49**

tonaba el «Introito» de la Misa que, dentro de la Liturgia correspondía a la Exaltación de la Santa Cruz.

El Sumo Pontífice, después del Credo, inició la Oración común de los fieles, pidiendo por la Iglesia, por los obispos, por las Ordenes religiosas y por los fieles todos, incluso por los separados y por los no creyentes.

Poco después concluía esta primera parte de los actos de apertura de la cuarta y última sesión del Concilio Ecuménico a la que

el Santo Padre ha querido dar un carácter estrictamente religioso, por lo que no ha habido aplausos y no se cantó el «Tu est Petrus» polifónico. En efecto, todo estaba preparado para crear un ambiente de oración y recogimiento, ya que el Concilio pretende reivindicar la supremacía del espíritu sobre la materia y sobre los fríos cálculos de la Ciencia; la supremacía de Dios sobre los caminos de los hombres.

**SE INICIA LA SEGUNDA PARTE DE LAS CEREMONIAS DE APERTURA DE LA SESION**

El Romano Pontífice se retiró del altar para quitarse las vestiduras sagradas, con el fin de presidir la segunda parte, propiamente dicha, de los actos de apertura de esta cuarta y última sesión del Concilio que, desde el año 1962, en que fue iniciado por el anterior Pontífice, Juan XXIII, tiene en suspenso al mundo entero.

Para ello han llegado a Roma desde los cinco Continentes más de dos millares y medio de padres conciliares, que se proponen rematar la ingente empresa que tomaron a su cargo hace tres años.

La primera de las ceremonias celebradas en esta ocasión ha sido la solemne entronización de los Santos Evangelios. Para ello, Pablo VI, que había cambiado la casulla con la que acababa de celebrar la Misa y se había vestido con una gran capa y una sencilla mitra, subió al trono, preparado para tal fin, asistido por los cardenales Octaviani, italiano y Larraona, español.

Seguidamente le fue entregado a Su Santidad el Papa un precioso códice de los Sagrados Evangelios del año 1482, que el Santo Padre, tras elevarlo con sus brazos, trasladó personalmente hasta colocarlo en el centro del aula conciliar. Para ello, el Pontífice, con el pequeño cortejo que le acompañaba en esta procesión, para entronizar el Santo Evangelio, llegó hasta el fondo del aula conciliar, siendo finalmente colocado sobre el altar especial para presidir desde allí todas las reuniones y trabajos de esta cuarta y última sesión.

Una vez concluido el acto de entronización de los Santos Evangelios, el Santo Padre, siempre tocado con una sencilla mitra, subió al trono para recibir la obediencia de cardenales, patriarcas, y demás representantes de las diversas categorías de los padres conciliares.

Seguidamente, la Asamblea fue invitada a orar, mientras el Sumo Pontífice arrodillado sobre un reclinatorio, lo hacía en voz baja, y en tanto la Capilla Sixtina

(Pasa a página 8)

## Los pequeños héroes de la Operación Plus Ultra, recibidos por Franco

El Jefe del Estado se interesó por sus acciones y les obsequió con una merienda

SAN SEBASTIAN (Del envío especial de LOGOS, Francisco López de Pablo).—En el palacio de Ayete tuvo lugar la audiencia del Jefe del Estado a los dieciséis pequeños héroes de la «Operación Plus Ultra 1965».

Los niños de la operación llegaron a San Sebastián a primera hora de la tarde en vuelo de Aviacos desde Santiago, con escala en Santander. Por la mañana fueron despedidos en Marín por los 650 guardiamarinas de la Escuela Naval, que les sacaron en hombros hasta la puerta de Carlos I de dicha Escuela, donde el comandante-director, capitán de navío Fernández de Azcárate, dijo adiós a los pequeños. Los guardiamarinas, en señal de despedida, arrojaron a continuación sus gorras al aire.

EN EL PACIO DE AYETE

Una vez en San Sebastián, los pequeños se dirigieron al palacio de Ayete. Fueron recibidos por el jefe de la Casa Civil, conde de Casa Loja, y el segundo jefe, señor Fuertes de Villavicencio. Después, el Jefe del Estado fue saludando primero a las personalidades de Iberia y la S. E. R., y el director general de ésta, señor Fontán, fue presentando después a Su Excelencia a los niños de la operación, quienes les iban diciendo su edad y procedencia. Después de los saludos, el Jefe

del Estado pronunció unas breves palabras en las que exaltó el mérito de los actos heroicos o de abnegación de los niños, invitándoles a seguir por el mismo camino. Terminó deseándoles el pronto arreglo de sus vicisitudes familiares. A continuación pasaron a otra salita para merendar.

**CORDIAL Y EMOTIVO CONTACTO CON EL CAUDILLO**

Fue entonces, después de la foto oficial del Caudillo rodeado de todos los niños, cuando se produjo un contacto cordial y emotivo

del Jefe del Estado con los pequeños. Uno a uno, con su vaso de naranjada en la mano, algunos mordisqueando un emparedado, sin protocolo, fueron pasando de nuevo ante el Jefe del Estado todos los niños, cuyas historias eran narradas a Su Excelencia por los propios chicos, ayudados por el señor Fontán y los señores Peláez y Hurtado.

Fue perceptible la emoción de Su Excelencia al conocer los detalles de las historias de cada uno de estos chicos, a todos los cuales les preguntaba por su futuro.

(Pasa a página 8)

## En todas partes encontramos afecto y cordialidad, dice Alonso Vega

El ministro de la Gobernación regresa de su viaje a Estados Unidos

MADRID. — El ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, regresó a Madrid, al frente de la delegación española que asistió a los actos conmemorativos del cuarto centenario de la ciudad de San Agustín (Florida), primera villa norteamericana fundada por los españoles. Han acompañado en su viaje al señor Alonso Vega los directores generales de Administración Local, don José Luis Moris, y de Relaciones con los Estados Unidos, don Angel Sagaz; director geren-

te del Banco de Crédito Local, conde de Revillagigedo; alcalde de Avilés, don Fernando Suárez del Vigar, y el ayudante del ministro, señor Yabarra.

En el aeropuerto de Barajas el señor Alonso Vega fue recibido por el subsecretario de su departamento, embajador de los Estados Unidos en Madrid, gobernador civil, presidente de la Diputación, director general de Sanidad, alcalde y comisario general del Orden Público.

El señor Alonso Vega manifestó a los periodistas su satisfacción por la excelente acogida dispensada a la misión española, especialmente en Florida, donde la madre Patria es amada y recordada por sus habitantes.

En todas partes —dijo el alcalde de Avilés— hemos encontrado afecto y cordialidad. Avilés, como ciudad hermana de San Agustín, significa algo muy profundo para los habitantes de esta ciudad norteamericana».

## Los sindicatos británicos, en auxilio de Gibraltar

BRIGHTON (Inglaterra).— El Sindicato Británico General y del Transporte afirma que es necesario que el Gobierno de Gran Bretaña preste asistencia económica y financiera a los habitantes de Gibraltar.

Invita al Gobierno británico a poner en práctica cuantas medidas considere necesarias para «obligar al Gobierno español a establecer relaciones normales con Gibraltar y a llegar a una solución negociada teniendo en cuenta el general deseo de los habitantes de Gibraltar de permanecer asociados al Reino Unido».—EFE.



# AVILA HACE MEDIO SIGLO

Con mucha oportunidad los empresarios de nuestra Plaza de Toros aprovecharon el último día de la Feria para obsequiar a propios y extraños con una corrida si no de toros, que es cosa inasequible en Avila, con una de novillos muy aceptable, empezando con el ganado que fue de la tierra, de Sánchez Monge, que hizo honor pleno a la divisa por su codicia y el excelentísimo juego que dió. Acierto grande de nuestros empresarios quienes no acudieron a ganaderías extrañas, más costosas y acaso no tan buenas como las de casa. ¡Bien por Sánchez Monge! Fueron los novillos aplaudidísimos en el arrastre, y su dueño y sus mayores. Cocherito de Madrid, muy guape te en estos menesteres. Es un muchacho que promete con la percalina, y matando a estocada por novillo. Se le ofrecieron las dos orejas. Y ahora escribamos del Mellaito, chiquito sin miedo, se agarra a los pitones cuando le place, da diez vueltas al morlaco sin inmutarse, y le clava el estoque hasta la empuñadura, derribándole a la primera. Ambos banderillaron superiormente. Y por fin, de alguien a quien consideramos como nuestro; es hijo del conocido profesor de la Facultad de Medicina de Valladolid, con residencia veraniega en su casa de la calle de Cesteros, don Luciano Clemente Guerra, llamado en los círculos taurinos con el popularísimo nombre León Guerra quien banderilleó como los grandes y sobre todo ejerció con agilidad pasmosa y suma maestría el emocionante salto de la garrocha. La entrada bastante

más de media plaza y los precios Sol: setenta y cinco céntimos tendidos; barrera, cinco reales; Sombra: tendido seis reales y barrera nueve reales. Tal fue el éxito de la novillada que los de Piedrahita allí presentes contrataron en el acto a las cuadrillas para sus fiestas de septiembre por mil pesetas dos corridas. Esas fiestas se iniciaron ayer tarde con la famosa salida de su santuario de la imagen de la Virgen de la Vega y su entrada solemne en la villa; rodeada de todo el pueblo con sus autoridades en pleno, recorriendo con fervor eminentísimo las principales calles, iluminadas profusamente, hasta llegar a la bonita iglesia parroquial donde se cantó la Salve por las Hijas de María dándole la bienvenida sencilla y cordial el muy elocuente y sabio orador don Valentín Cid, escogido para predicar en las dos misas mayores. EL DIARIO DE AVILA ha dedicado a Piedrahita un número extraordinario subvencionado por Ayuntamiento y Comercio con los retratos del diputado a Cortes don Jorge Silveira, actual subsecretario de Instrucción Pública; senador don Félix de Gregorio; don José de la Fuente alcalde y don Florencio de la Peña, diputado provincial.

## «Angelus»

Avila, 1965

Sobre la piedra y los siglos se alza un hervor de campanas, y es Avila toda un templo de murmullos y plegarias...

¡Las torres se han vuelto locas! Las torres al cielo lanzan ecos y sonos que vuelan hechos hervor de palabras... Es el Angelus... La tarde se desliza entre espadañas.

Es el Angelus y el bronce se ha hecho lengua alborozada...

Avila, solemne y muda, siente que tiene en su entraña plácidos ecos divinos, que son divinas nostalgias, divinas caricias, roce sutil de místicas alas...

¡Es el Angelus!... Las torres, locas de júbilo, lanzan sobre el cristal de los cielos el tumulto, la avalancha de sus repiques y ruegos, de su amor, de su esperanza...

Y es Avila como un templo de metálicas palabras...

Avila toda, que vibra con hervores de campanas, de campanas y de sonos que son oración, plegaria...

Oscar Florin.

## Se necesita

matrimonio sin hijos, o bien dos mujeres media edad o mayores (hermanas), para servicio doméstico. Razón: (Tapicería) Tomás Luis de Victoria. Patio de la Electra

## CARNICERIA Y SALCHICHERIA PROXIMA APERTURA

en  
**San Pedro Bautista, 1**  
(junto a la gasolinera)

## Asamblea Nacional de las Obras Misionales Pontificias

MADRID.—Del 14 al 18 del presente mes, se celebra en Madrid la Asamblea Nacional de las Obras Misionales Pontificias. Las sesiones de estudio desarrollarán el tema "Liturgia y Misión", cuyas lecciones serán dictadas por el P. Castro Cubells, que expondrá en cuatro conferencias y otros tantos coloquios los títulos siguientes: "Fundamentos litúrgicos del universalismo cristiano", "Acción litúrgica y acción misional", "Asamblea local, asamblea universal, asamblea misionera", "La liturgia y la formación de la conciencia

### Tubería presión y Saneamiento

MAS BARATA EN:

### Almacenes «ECAM»

AVILA Telf. 1892  
Avenida de Madrid, 36.

## Allá películas

Título, "Brigada 21"; calificación, 3, mayores de 18 años; censura del Estado, autorizada para mayores de 18 años; producción, norteamericana, William Wyler 1951; distribución, Paramount; género, drama, pantalla normal, blanco y negro; director William Wyler; intérpretes, Kirk Douglas, Eleanor Parker, William Bendix; fecha estreno, 3-9-65, Carlos III, Roxy A, Madrid; minutos, 100.

Síntesis.—Estrenada en Madrid el 3 de noviembre de 1952 en el Cine Capitol. Basada en la obra teatral de Sidney Kingsley, describe las peripecias que ocurren en el transcurso de una jornada en la Comisaría de un distrito de Nueva York, por la que pasan los detenidos durante el día. Un agente de carácter inflexible y duros modales, es el encargado de un caso difícil que se entremezclará con su vida privada, y le acarreará graves consecuencias. Aunque la acción se desarrolla en reducido espacio y sin exteriores apenas, no pierde su interés cinematográfico por la constante movilidad de la cámara, que separa los distintos relatos que se entranan en aquella Comisaría. Muy buena dirección e interpretación.

El tema y el ambiente son duros. Actitud de extrema intransigencia y rigidez de un representante de la autoridad con abuso de poder. Hay destacados valores positivos en varios personajes. El desenlace es violento, pero con un hondo sentido humano y religioso.

## AUTO - ESCUELA SAN CRISTOBAL

La Escuela más antigua  
Confíe su aprendizaje a la experiencia  
VEHICULOS DOBLE MANEJO  
San Segundo, 13. Tl. 2422.  
Avila

## Se necesita

CONDUCTOR CON CARNET DE primera, para Empresa de Construcción. Plaza de Zurraquín, 8. De 6 a 8 tarde.

misionera". Estas sesiones de estudio constituirán el comienzo de la preparación ideológica del próximo DOMUND, que este año se llamará "DOMUND DE LA ASAMBLEA CRISTIANA".—(OFIM).

### CONGO-BRAZZAVILLE: LAS ESCUELAS DE LAS MISIONES HAN SIDO NACIONALIZADAS

BRAZZAVILLE.—El Parlamento del Congo-Brazzaville ha aprobado un proyecto de Ley que estipula la transmisión al estado de los establecimientos docentes de carácter privado o similares; por la misma Ley "los edificios en los que se daba la enseñanza escolar o para-escolar, han sido nacionalizados". La aplicación de esta Ley afecta principalmente a las escuelas de las Misiones católicas, en las cuales recibían enseñanza 75.000 niños en la primaria, 3.075 en la secundaria y 965 en la enseñanza técnica sobre un total de 145.000 alumnos, que reciben enseñanza en todo el país. La Ley de la nacionalización escolar ha sido aprobada después de que los diputados del Parlamento recibieron una carta suscrita por el Episcopado Católico que denunciaba la gravísima injusticia de esta medida.—(OFIM)

### LAS PRIMERAS ORDENACIONES SACERDOTALES EN EL ESTADO DE ISRAEL

TEL-AVIV.—Se han celebrado en el estado de Israel, creado el año 1948, las primeras ordenaciones de sacerdotes católicos, que han conferido el orden sacerdotal a un carmelita de origen árabe en Haifa, a dos sacerdotes árabes-galileos en Nazaret y a un hermano de Foucauld en Ain Karin. Dos de estas ordenaciones han sido transmitidas directamente por la Radiodifusión Israeli.—(OFIM).

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!!

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: HABER INICIAL del Legionario diariamente en mano, 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y PREMIOS anuales en metálico, por permanencia. PRIMAS DE ENGANCHE EN MANO. Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800 y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y PRIMAS DE REENGANCHE anuales. PARA LOS TERCIOS DE LAS PLAZAS AFRICANAS: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicios. PRIMAS DE ENGANCHE, comida y masita para vestuario.

PERMISOS: Cada SEIS MESES, 15 días; cada AÑO, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

ACUDID a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisan documentación alguna.

MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

CONDICIONES: Edad, de 18 a 35 años. Talla mínima, 1'650 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

TROPA EN FILAS: Pueden in-

## El ladrón era agente de policía

Y murió en el tiroteo

GALLUP (Nuevo Méjico).—Dos policías, el capitán John Arvizo, de cincuenta y nueve años, veterano oficial del departamento de Policía, y Larry Ambler, de veinticuatro, agente del mismo departamento, han muerto al enfrentarse en un tiroteo iniciado en el interior de un garaje.

El jefe de Policía, Manuel Gonzales, declaró que John Arvizo y otro detective, Al Williams, se ocultaron en los locales de la Navajo Motor Co. al serles anunciado que iba a ser cometido un robo en ellos.

Poco después aparecieron dos hombres que esposaron a uno de los porteros del edificio. Recogieron algunas herramientas, disponiéndose a violentar la caja fuerte. En ese momento, Arvizo y Williams intimidaron a los ladrones a entregarse. Al no hacerlo así, se inició el tiroteo, en el que el veterano Arvizo resultó alcanzado en el pecho. Al caer herido mortalmente hizo un último disparo que mató al Larry Ambler, el joven agente de Policía convertido en ladrón.—EFE.

## J. Morais Luque

Partos, enfermedades y cirugía de la Mujer

Preparación de parto sin dolor

médico interno de la Maternidad Provincial de Barcelona

Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 7

Caballeros, 19. 2.º. Teléfono 2381

AVILA (C. S. 303)

## TV Programas para mañana día 15

### SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste; 2,00, presentación y avances; 2,05, El mundo en que vivimos; 2,20, Nuevos ricos; 2,45, En antena...; 3,00, Telediario; 3,20, Punto de vista; 3,30, Novela; 3,50, Revista para la mujer; 4,00, Mr. Novak; 5,00, A media voz.

### CULTURAL

6,45, Carta de ajuste; 7,00, Presentación, avances e información cultural; 7,05, Documental; 7,30, Orientación profesional; 7,50, Inglés.

### NOCHE

8,00, Sala de conciertos; 8,30, Siete siete; 9,30, Encuesta; 9,45, Telediario; 10,00, Avance de programas; 10,03, Del hilo al ovillo; 10,30, Primera fila; 12,00, Telediario, el programa de mañana, poesía en Compostela, despedida y cierre.

### UHF CANAL 21

21,15, Sala de conciertos; 21,45, Telediario; 22,00, Visado para el futuro; 22,30, Película de largo metraje.

## TV

## IBERIA

Muchas facilidades para su compra  
Asistencia técnica garantizada

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 21

Teléfonos 1634 y 2451

AVILA



# La Eucaristía confiere al pueblo cristiano una dignidad incomparable

Es necesario que nos acerquemos a ese misterio con humilde reverencia, no buscando razones humanas

La nueva encíclica de su Santidad Pablo VI resalta que la única fe de la Iglesia es siempre la misma

ROMA.—La encíclica "Mysterium Fidei" justifica la expectación con que era aguardada. El documento pontificio que hoy ha visto la luz, aunque lleva la fecha del pasado día 3, festividad de San Pío X, supone una dura condena de actitudes doctrinales y manifestaciones litúrgicas relacionadas con el misterio de la Eucaristía, que han tenido su localización más grave en Holanda. Al propio tiempo, esta nueva carta-encíclica de Su Santidad Pablo VI constituye una reafirmación de la doctrina tradicional de la Iglesia sobre la Eucaristía y de las normas y principios de la Constitución Litúrgica aprobada por el Concilio Vaticano II.

Los peligros de esas desviaciones no se ha limitado al Padre Santo a denunciarlos, sino también a rebatirlos con una exhaustiva aportación de textos sagrados y de citas de santos padres y de pontífices y de documentos conciliares. De ahí, en buena parte, la extensión de esta carta encíclica, que en su texto en castellano ocupa catorce apretados folios, lo que equivale a más de ocho mil palabras.

## UN PREAMBULO Y SIETE CAPITULOS

La "Mysterium Fidei" se compone de un preámbulo y siete capítulos, que responden a estos enunciados: "Motivos de solicitud pastoral y de ansiedad", "La Santísima Eucaristía es un misterio de fe", "El misterio eucarístico se realiza en el sacrificio de la misa", "En el sacrificio de la misa, Cristo se hace sacramentalmente presente", "Cristo Señor está presente en el sacramento de la Eucaristía por la transustanciación", "Del culto litúrgico debido al sacramento eucarístico" y, en fin, la encíclica termina con una "Exhortación para promover el culto eucarístico".

Como puede deducirse por la simple lectura de los títulos de estos capítulos, el Papa no solo se refiere a los aspectos concretos y a la gravedad de esas desviaciones sobre la doctrina y el culto de la Eucaristía, sino que también expone y subraya los principios dogmáticos sobre dicha cuestión, reafirmando el puesto privilegiado que ocupa en la vida de la Iglesia el misterio eucarístico y, por tanto, en la sagrada liturgia, y como en virtud de la transustanciación el cuerpo de Cristo está realmente presente en la Eucaristía, no de forma simbólica, como pretenden quienes sostienen esas desviaciones doctrinales y litúrgicas.

## PELIGRO DE LAS FALSAS OPINIONES

Los motivos que han inducido a Su Santidad Pablo VI a dirigir a toda la jerarquía mundial esta carta-encíclica están claramente expresados en su primer capítulo. Es decir, cuando el Papa escribe:

"Sabemos ciertamente que entre los que hablan y escriben de este sacrosanto misterio hay algunos que divulgan ciertas opiniones acerca de

las misas privadas, del dogma de la transustanciación y del culto eucarístico que turban las almas de los fieles engendrándoles no poca confusión en las verdades de la fe como si fuese lícito a cualquiera echar en olvido la doctrina definida ya por la Iglesia e interpretarla de modo que el genuino significado de las palabras o la reconocida fuerza de los conceptos queden enervados.

No se puede, en efecto, por poner un ejemplo, exaltar tanto la misa llamada "comunitaria" que se descarta la misa privada; ni insistir tanto en la razón de signo sacramental como si el simbolismo, que todos ciertamente admiten en la Eucaristía, expresase exhaustivamente el modo de la presencia de Cristo en este sacramento; o discutir acerca del misterio de la transustanciación sin decir una palabra de la admirable conversión de toda la sustancia del pan en el cuerpo de Cristo y de toda la sustancia del vino en su sangre de que habla el Concilio de Trento, de suerte que queden limitadas solamente, como dicen, a la "transignificación" y "transfinalización", o, finalmente, proponer y llevar a la práctica la

opinión según la cual en las hostias consagradas que quedan después de la celebración del sacrificio de la misa Nuestro Señor Jesucristo no está ya presente.

Cualquiera ve cuánto daño reciben de esta opinión y de otras semejantes que se divulgan la fe y el culto de la divina Eucaristía.

Así, pues, para que la esperanza suscitada por el Concilio de una nueva luz de piedad eucarística que inunde a toda la Iglesia no se vea frustrada por los gérmenes ya esparcidos de falsas opiniones, hemos decidido hablar con vosotros, venerables hermanos, de este grave tema y comunicaros acerca de él nuestro pensamiento con autoridad apostólica.

Ciertamente Nos no negamos a los que divulgan tales opiniones el deseo nada despreciable de escuchar y desentrañar las inagotables riquezas de tan gran misterio y descubrir su sentido a los hombres de nuestra época; más aún, reconocemos y aprobamos este deseo, pero no podemos aprobar las opiniones que defienden y sentimos el deber de avisar del gran peligro que esas opiniones constituyen para la recta fe".

## La Eucaristía, el misterio de la fe

Al recordar que la Eucaristía es un misterio de fe, Su Santidad Pablo VI afirma, "para eliminar todo veneno de racionalismo", que esta verdad "ha sido sellada con su propia sangre por muchos católicos y que célebres padres y doctores de la Iglesia han profesado y enseñado constantemente, esto es, que la Eucaristía es un altísimo misterio; más aún, hablando con propiedad, como dice la Sagrada Liturgia, el Misterio de fe. Es, pues, necesario —agrega el Papa— que nos acerquemos a este misterio con humilde reverencia, no buscando razones humanas que deben callar, sino adhiriéndonos firmemente a la revelación divina".

Después de citar textos evangélicos y de doctores escolásticos, el Pontífice agrega: "La norma, pues, de hablar que la Iglesia, con un prolongado trabajo de siglos, no sin ayuda del Espíritu Santo, ha establecido, confirmando con la autoridad de los concilios, y que con frecuencia se ha convertido en contraseña y bandera de la fe ortodoxa, debe ser escrupulosamente observada y nadie por su propio arbitrio o con pretexto de nueva ciencia, presume cambiarla. ¿Quién jamás podría tolerar que las fórmulas dogmáticas usadas por los concilios ecuménicos para los misterios de la Santísima Trinidad y de la Encarnación se juzgen como inadecuadas a los hombres de nuestro tiempo y que en su lugar se empleen inconsiderablemente otras nuevas? Del mismo modo, no se puede tolerar que cualquier persona privada pueda atentar a su gusto contra las fórmulas con que el Concilio Tridentino ha propuesto fe del Misterio Eucarístico. Puesto que esas fórmulas, como las demás de que la Iglesia se sirve para proponer los dogmas de la fe, expresan conceptos que no están ligados a una determinada forma de cultura, ni a una determinada fase de progreso científico, ni a una u otra escuela teológica, sino que manifiestan lo que la mente humana percibe de la realidad en la universal y necesaria experiencia y lo expresan con adecuadas y determinadas palabras, to-

madras del lenguaje popular o del lenguaje culto. Por eso resultan acomodadas a los hombres de todo tiempo y lugar".

## NO PUEDE REDUCIRSE A LOS LIMITES DE UN SIMBOLISMO

En los capítulos siguientes de su encíclica, Su Santidad Pablo VI recuerda—como él mismo dice—"la doctrina de la Iglesia católica conserva por la tradición y enseña con unánime consentimiento". De ahí que hable de cómo en el sacrificio de la misa se realiza el misterio eucarístico. Por eso recomienda también a los sacerdotes, "que de

(Pasa a la página 7).

### Gabinete electroradiológico

## F. Tomé Bustillo

### ELECTRORADIOLOGO

Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografía. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Catedral, 2 - Teléfono 1920 (C. S. número 301)

### Terrazos y Mosaicos

100 y 115 — 40 y 60

PRECIOS MAS BARATOS QUE NINGUNO EN:

### Almacenes «ECAM»

AVILA: Telf. 1892  
PEÑARANDA: » 111

## DOMSA

(Dominguez, S. A.)

### Concesionario «RENAULT»

Talleres y oficinas | Avenida de Madrid, 3  
Avenida de Portugal, 29

Teléfono 1427

# Concilio: Meta final

Por Javier M.<sup>a</sup> Echenique

A punto de terminar, el Concilio Ecuménico Vaticano II tiene ya la suficiente historia como para intentar un balance anticipado. A raíz del sorprendente anuncio de la Asamblea Ecuménica, hecho por Juan XXIII el 25 de enero de 1958, los informadores adelantaron que la Iglesia y el mundo se encontraban ante uno de los acontecimientos más, extraordinarios de carácter religioso en toda la historia humana. Ahora, a "posteriori", nadie puede poner en duda aquel avance informativo del Vaticano II. Ininterrumpidamente, y en ocasiones apasionadamente, el Concilio ha constituido desde su apertura el hecho religioso más significativo e interesante del mundo contemporáneo.

Cualquier otro acontecimiento de índole religiosa que quiera parangonarse queda ensombrecido y casi anulado por la dimensión colosal del Vaticano II. Ya esta realidad supone por sí misma uno de los indudables valores positivos del Concilio. La Iglesia católica ha alzado sobre un mundo difícil, confuso, trepidante y en crisis un gran signo de contradicción. Ser bandera de contradicción levantada sobre las naciones, ser piedra de escándalo al mismo tiempo que sólido soporte de un gran edificio es misión propia de Cristo y de su Iglesia. Y el Concilio ha realizado cumplidamente esta fundamental misión.

Pero a esta primera realidad habría que añadir otros muchos valores claramente positivos. La reforma interior de la Iglesia por los caminos de la unidad, de la santidad y de la universalidad, no es un proyecto que habrá de ponerse en marcha como consecuencia de las deliberaciones y decisiones conciliares. Se ha dado aquí el fenómeno de una simultaneidad sorprendente: el ímpetu de reforma ha promovido el Concilio de tal suerte que las mismas deliberaciones, discusiones, tensiones y últimas decisiones se producían al mismo tiempo que estaban brotando inconteniblemente innumerables y en su mayor parte saludables reformas. Lo que la Iglesia ha avanzado en cinco años puede equivaler en una perspectiva histórica a un progreso de siglos.

Baste citar como ejemplo la rapidez y facilidad con que se han verificado las reformas fundamentales de la Constitución sobre Sagrada Liturgia, que ella sólo hubiera justificado la convocación de un concilio. Asimismo sólo por haber logrado un documento tan luminoso, profundo y actual como la constitución sobre la Iglesia, el proyecto de Juan XXIII hubiera hallado también su justificación plena. Es indudable que la misma celebración del Concilio, tanto durante sus sesiones como en las etapas intermedias, ha provocado, automáticamente en la entraña misma de la Iglesia sacudidas vitales, confrontamientos sinceros, análisis penetrantes, denuncias de errores, estudios, conversaciones, diálogos, discusiones incandescentes, actitudes tensas y en ocasiones hasta violentas luchas internas. Así, el Concilio mismo ha sido como un fonendoscopio, que, por una parte, habrá podido descubrir vicios y enfermedades en el ámbito de la Iglesia, pero

también ha detectado la vitalidad misma del Cuerpo Místico de Cristo en nuestros días.

Ahora el Concilio va a iniciar su etapa última, que lo conducirá hacia la definitiva meta final. La Iglesia, sobre todos los Padres conciliares, se dispone a ingresar en la gran asamblea con esperanza y también con cierto secreto temor. Van a enfrentarse, a deliberar y a decidir sobre problemas profundamente delicados; algunos de los cuales quizá todavía no se hallen definitivamente maduros para tomar decisiones claras y terminantes. En su discurso de apertura, Juan XXIII denunció a los "profetas de calamidades", cuyos temores humanos, cuyas pueriles denuncias, cuyos frenos inaceptables, querían obstruir el ímpetu de la Iglesia, decidida por el designio de Dios a realizar este imprescindible examen de conciencia y a planear una grande, profunda reforma interior.

Todavía hoy los "profetas de calamidades" siguen gimoteando ante los muros de sus lamentaciones; todavía queda en la Iglesia de Cristo, por desgracia, una hermética y alicorta minoría, que, al parecer, quisiera, haber borrado de la Historia el Concilio Ecuménico Vaticano II. Pero, gracias a Dios, la inmensa mayoría de los pastores, de las instituciones religiosas y de los fieles tienen a estas alturas el alma llena de muchas inquietudes cara al futuro, pero al mismo tiempo bañada por la luz y el perfume de una inmensa esperanza.

## La Bostella y su oculto significado

Todo el mundo sabe que la Bostella es un baile. Algunos saben también que su inventor —efectivamente se trata de un inventor—, fue el periodista mundano, Honorato Bostel, francés y, como se ve, hombre de iniciativas. Pero lo que quizá sepan poquitos es que la Bostella tiene un sentido oculto, que ha descubierto hace poco en una entrevista sensacional el mentado señor Bostel.

«Es una danza —ha dicho su iniciador—, de tres movimientos. El primero tiene un significado de alegría, está compuesto de saltos, dando palmadas rítmicas los bailarines, acompañadas a una marcha brasileña. Esto no es más que el aperitivo. El segundo movimiento, es de lamentación: se rueda por tierra pensando en sus problemas íntimos; cuanto más graves son estos problemas tanto más vertiginosas son las vueltas sobre el suelo. El tercer tiempo, es el canto de un optimismo recuperado: se levantan todos del suelo ayudándose los unos a los otros».

Por eso, Honorato Bostel, al dar estas explicaciones, añade: «Es un baile de fraternidad; cuando alguien en la vida cae por tierra, los demás le aplastan, pero en la «Bostella», los otros danzantes os ayudan a ponerlos en pie».

Sabiendo el sentido oculto de la danza, hasta dan ganas de lanzarse al violento ejercicio, aunque para los no completamente jóvenes, no es del todo recomendable.

Veremos el próximo baile qué novedades trae, porque pese a todo, no parece que la «Bostella» sea el último y definitivo de que la moda es capaz.

### Cercos metálicos

a 95 Pts. U/

MAS BARATO TODO EN:

### Almacenes «ECAM»

AVILA Telf. 1892  
Avenida de Madrid, 36.



# Un extraordinario intento renovador de la Escuela Española

## Mejora de los aspectos externos del sistema educativo y perfeccionamiento de la calidad de la educación

Organización de la Enseñanza por Cursos, fijación de niveles de rendimiento y promoción de alumnos, entre las metas propuestas

Una entrevista con la inspectora - Jefe de Enseñanza Primaria de Avila ante la apertura del Curso escolar 1965 - 66

Como ya ha sido hecho público en las propias columnas de nuestro DIARIO, mañana, con un solemne acto, se efectuará la apertura oficial del próximo Curso escolar 1965-66. Había llegado a nuestro conocimiento que, en la presente ocasión, se trata de imprimir un nuevo ritmo a la enseñanza primaria, una nueva concepción del sistema educativo, introduciendo en él fundamentales innovaciones que nos hablan dicho— pueden ser de gran trascendencia.

Por eso hemos creído de gran interés mantener una entrevista a este respecto con la inspectora-jefe de Enseñanza Primaria de Avila, doña María Antonia Ruiz, quien al exponerla nuestro propósito, ha confirmado las impresiones de las noticias llegadas a nosotros de forma incompleta, sobre el particular; innovaciones que nos dijo iba a dar a conocer en su intervención durante el referido acto de apertura de Curso.

No obstante, hemos rogado a doña María Antonia Ruiz, que nos anticipara algunos detalles para nuestros lectores, sintetizando en lo posible sus principales particularidades, a lo que, nuestra amable entrevistada, ha accedido con benevolencia y complacencia, que mucho agradecemos, tanto más cuanto nos consta el abrumador trabajo que, en estos días, requiere y absorbe su total atención.

Y así, doña María Antonia Ruiz, ha comenzado hablándonos de la XIII Conferencia Internacional de la U. N. E. S. C. O., celebrada en París el pasado año y ante la que nuestro ministro de Educación Nacional presentó los objetivos del Programa de Educación español.

Hemos querido conocer en qué consistían tales objetivos y nuestra amable interlocutora nos los enumera seguidamente:

—Continuar la lucha contra el analfabetismo, e impulsar la extensión cultural, en especial en las zonas rurales, mediante el empleo de las modernas técnicas audiovisuales.

—Complementar el plan de Construcciones escolares con la construcción de 14.173 aulas de Primera Enseñanza, y ampliar hasta los 14 años la escolaridad obligatoria. A este respecto, los alumnos que hayan estudiado los ocho cursos y obtengan el Certificado de Estudios Primarios, podrán pasar a Tercero de Bachillerato, previo examen, lo cual empezará a concederse, a partir del año 1967, para los nacidos en 1954.

—Extender la Enseñanza Media con la creación de 465.000 nuevos puestos de estudio.

—Intensificar la Enseñanza de formación profesional, en sus diversas modalidades, creando 120.000 plazas de alumnado.

—Ampliar la Enseñanza Universitaria con 17 nuevas secciones y mejorar las instalaciones y formación de universitarios.

—Crear cuatro nuevas Escuelas para ingenieros y técnicos con 6.000 puestos para técnicos de grado medio y 9.000 de grado superior.

—Formar el personal docente de todos los niveles para atender a las crecientes necesidades, y

—Reforzar la investigación privada en materia de enseñanza.

—Ambicioso programa, ciertamente.

—En efecto, y pese al breve plazo transcurrido, pueden citarse ya un buen número de realizaciones que van dando cumplimiento a dichas metas propuestas.

—¿Y en el aspecto específico de la Enseñanza Primaria?

—En lo que a la Enseñanza Primaria se refiere no cabe duda que estamos asistiendo al desarrollo de un extraordinario intento renovador de la Escuela española.

—¿Quiere resumirnos en qué consiste el mismo?

—Sus características más visibles son, de una parte la mejora de los aspectos externos del sistema educativo, y de otra, la creación de condiciones que permitan el perfeccionamiento de la calidad de la educación.

—¿Qué se ha hecho ya en materia referente a la primera de dichas características?

—Basta con recordar lo realizado sobre construcciones escolares, nuevo mobiliario escolar, dotación de equipo y material didáctico, con todas las técnicas de medios audiovisuales: multíplicas, máquinas de escribir, etc. Bibliotecas, lotes de manuales escolares, equipos de metrología y otros, todo lo cual es de esperar que influya poderosamente en una renovación y florecimiento de la Escuela.

—¿Y respecto al segundo de dichos aspectos?

—En este sentido debemos señalar una serie de disposiciones legales, encaminadas a perfeccionar la calidad de la educación, entre otras las que se refieren a Agrupaciones Escolares, Escuelas Concentradas y Escuelas Hogar.

—¿Qué objeto se persigue con esto?

—Principalmente, que la asistencia escolar de todos los niños, sea totalmente conseguida, aun de la correspondiente a la población ultradiseminada. Unas veces en forma de internado, como en las Escuelas Hogar; otras por medio de transporte y comedores, como en las Escuelas concentradas, etc.

—¿Alguna particularidad más?

—Se tiende también a la ordenación de los Centros de Colaboración Pedagógica para el perfeccionamiento de los maestros en ejercicio y, por último, otros de los objetivos que han de repercutir grandemente en la Enseñanza son la Organización de la Enseñanza por Cursos; fijación de niveles de rendimiento y promoción de alumnos.

—¿Cuándo se pondrá en práctica todo esto?

—Precisamente en estos días vamos a aplicar las pruebas de comprobación del rendimiento de nuestras Escuelas para hacer la promoción de los escolares a los distintos Cursos.

Luego, la inspectora-jefe, nos informó que, de ahora en adelante el Curso se tomará como unidad de estructuración del trabajo escolar, dando así también la unidad terminológica, para saber la clasificación de los alumnos y los estudios que

realizan, con lo que desaparece la actual clasificación de secciones, grados, ciclos, periodos, etc., con que venían siendo designados, proporcionando, al mismo tiempo, la base de uniformidad necesaria para

(Pasa a pág. siguiente).

## Ecos de Sociedad Restablecido

Se encuentra restablecido después de la delicada operación quirúrgica que recientemente le ha sido practicada por el doctor Madrigal, el decano del Colegio de Procuradores de nuestra provincia don Antonio Fernández Martín.

Lo celebramos.

# MERCADO GRANDE

## ¿Por que se caen los toros de lidia?

Usted, a lo mejor, más bien a lo peor, estuvo en Salamanca el otro día. Cuando las entradas a millón y los toros que no podían tenerse en pie. O ha estado en otras plazas porque el problema va extendiéndose demasiado. Y se habrá preguntado, como nos lo hemos preguntado la mayoría de los aficionados, por qué se caen tanto los toros de lidia. Pues bien, aquí está la contestación. Y de persona que sabe de esto. Don Clemente Vicente García, veterinario del Colegio de Avila, titular de Aveinte, ya ha participado en diversas conversaciones sobre tan interesante tema. Ahora, el jueves a las cinco de la tarde interviene, va a participar en

la III Semana Internacional del Toro de Lidia que se está celebrando en Salamanca. Su ponencia, de la que nos habla hoy, versa sobre el "por qué se caen los toros de lidia". Lean lo que nos dice:

—Según mi criterio ya comprobado y experimentado en algunas ganaderías de reses bravas de la provincia de Salamanca, obedece a la falta de gimnástica funcional, ausente en gran parte de las ganaderías de reses de lidia que están sometidas a un cebo intensivo que incrementa el metabolismo orgánico al recluirlas en reducidos cercados, bajo la consigna de comer, beber, rumiar y reposar, novillos generalmente jóvenes.

Sin ese denominado común de gimnástica funcional el toro de lidia que debiera de tener un sistema muscular, perfecto, delimitado, funcional y activo para el fin que le destinamos le encontramos generalmente abundante de un sistema muscular inactivado que llamamos carne (músculo no funcional), inútil por completo, ya que el organismo no puede responder con el Sistema General de Adaptación para mantener la compensación que supone la falta de preparación física.

—¿Que soluciones podrían aplicarse para evitar este problema?

—El único método eficaz y universalmente conocido y de resultados palpables para evitar la caída del toro de lidia, sería la gimnástica funcional del aparato locomotor que repercutiría en la gimnástica de los demás órganos y sistemas relacionados con él.

La alimentación debe ser naturalmente equilibrada en sustancias nutritivas, pero sobretodo regulada, sin acelerar el cebo con una supraalimentación.

No debemos sustituir los factores ambientales que les prodigaba la dehesa por una reclusión de reposo en el seno de la abundancia generalmente sobre toros jóvenes hasta lograr los kilogramos que exige el reglamento con lo que produce en el organismo del toro una constelación de fenómenos que entran

Ocaña, Plaza de la Feria, Plaza del Rollo, Toledana, Losillas, barrio de San José, Cobachuelas, Angel Torres, Hospital Viejo, Grupo Sonsoles, Empedrada a su iglesia.

Después de la procesión se procederá a la tradicional subasta de regalos hechos a la Santísima Virgen.

Día 20. A las ocho de la tarde, se dirá una misa por los hermanos fallecidos.

## Damas de la Soledad

Esta Asociación piadosa celebrará su fiesta principal el próximo miércoles, día 15, en la iglesia parroquial de San Pedro.

A las ocho de la tarde, misa participada, con plática, a cargo del reverendo padre Fernando Delgado (paúl, de la Residencia de Avila).

## Agenda

### El tiempo en la Ciudad

Máxima de ayer, 24 grados, a las 4.10 de la tarde.

Mínima de hoy, 5,4 grados, a las 2,20 de la mañana.

### En la Península

Máxima de ayer, 32 grados, en Sevilla.

Mínima de ayer, 4 grados, en Cuenca y Soria.

### Farmacia de guardia

Paradinas, Plaza de Santa Teresa, 3; teléfono, 1120.

### Organización Nacional de Ciegos

Número premiado en el día 13

402

### Mirando a mañana:

D'a 15 de septiembre.

SANTORAL: Los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora; San Nicomedes, mártir.

SOL: sale a las 6.55 y se pone a las 19,25.

LUNA: sale a las 21,51, y se pone a las 11,16.

**Clínica Quirúrgica Dr. Suárez Bajo**  
**CIRUGÍA GENERAL Y TRAUMATOLOGÍA**  
 Habitaciones para enfermos operados      Consulta de doce a dos  
 San Juan de la Cruz, 14.      Teléf. 1672      Avila

## Opiniones

Los relojes públicos avilenses —Mercado Chico y Catedral— se han indisciplinado últimamente. Cada cual anda por su lado. Y pensamos que no estaría de más llamarlos al orden...

## Una obra oportuna

El mapa turístico mural que existe frente a la Catedral y que el tiempo ha borrado casi por completo, va a ser reparado. Ya se han tomado las medidas oportunas y pronto se llevarán a cabo las tareas precisas. Realmente es necesario.



# Desde el Alberche

## Cebreros: Capital de «La costa del albillo»

Por Hermenegildo MARTIN BORRO

La Costa Brava, La Costa del Sol, La Costa Dorada, La Costa Blanca, La Costa Verde, La Costa...

Toda la periferia peninsular —con excepción del istmo de los Pirineos, naturalmente—, rompedoras de mares indómitos, de mares tranquilos de mares risueños, bañados por una luz radiante, ha sido cualificada, enguinalada de sugerentes patronímicos, acorde con las características peculiares de su configuración y de su templanza.

Pero nadie se ha atrevido hasta ahora, que yo sepa, a metaforizar un poco con el sustantivo *costa*, aplicado a determinados lugares de tierra adentro. Y he aquí, que en las tierras de Avila, síntesis armónica de una España en miniatura, por la diversidad de clima y, por lo tanto, de la rica y variada producción de su suelo profundo, raso o montañoso, se puede dar este nombre de *costa*, sin que se precise hiperbolizar demasiado, a alguna de las porciones más pintorescas de la provincia, ya que la mano del hombre, al construir embalses y pantanos en el Alberche —el río... que dejó de ser mi río—, ha llenado de orillas múltiples las vastas y claras represas, que sueñan a ser diminutos mares, amamantados por la todavía, gracias a Dios, pinífera y castañífera cordillera de Gredos.

Así se explica que el pequeño brazo de mar del Burguillo y el de San Juan hasta su cola, que sube hacia el Puente Nuevo, se salpiquen, en sus riberas, de alegres casitas de campo y de descanso; de alborozados chalets. Precisamente, el de San Juan, en su margen izquierda, término de Cebreros, donde verdeguean aún los más madrugadores tempranales de la villa —se llama tempranal a las vides que producen la finísima, la deliciosa uva albillo, porque la maduran tempranamente, antes que ninguna otra—, se alza, en estos instantes, la lujosa urbanización de Calas de Guisando. El nombre es un acierto, insinuado, tal vez, por la proximidad de los celeberrimos toros pétreos, apenas a cinco kilómetros de distancia; allí, donde Isabel de Castilla, al ser proclamada Princesa de Asturias, alumbró el alba de América... El paraje —volviendo a las Calas de Guisando—, es de una belleza... mediterránea, empingorotado de montes de pinos piñoneros o arbales, de pinos redondos, principalmente; con los cantiles del embalse formando calas por recovecos abrigados y vistosos entrantes. Estoy seguro de que, en el interior de la Península, no hay nada más parecido, incluso climatológicamente, a Mallorca.

Pero habrá quien esté pensando: Y «Costa del albillo», ¿por qué?...

Pues por eso, porque entre los embalses de San Juan y del Burguillo, por donde otrora discurre el río claro y fecundo, ubérrimo de peces, a través de una

vegetación selvática y olorosa, dentro de las jurisdicciones de Cebreros y de la villa hermana de El Tiemblo, el hermoso conjunto de las dos vertientes del valle es, posiblemente, el núcleo donde frutean los mejores tempranales de España. Si incluimos también en esta costa, lícitamente, los tempranales de Hoyo, de San Bartolomé y Santa Cruz de Pinares; los del Barraco y Navaluenga —todos de la comarca de Cebreros—; los de San Martín de Valdeiglesias, Cadalso de los Vidrios, Pelayos de la Presa y los que puedan tener Mérida, Cenicientos y si le queda alguno a Villa del Prado —aunque de la provincia de Madrid, hermanados étnicamente y también por la climatología a los de Avila, por pertenecer a la misma cuenca del Alberche—, llegaremos a la conclusión de que no resulta desorbitado bautizar con el bello nombre que encabeza este artículo a los apacibles ámbitos donde se remansan, como cornucopias caídas entre las montañas, los espejos que reproducen en su hondura la mezcolanza bienoliente de la viña, el tomillo y el pimpollar y la jara; el risco soleado que sobrevuelan el alcotán y la chova, el mirlo y la avutarda, la

perdiz y la cigüeña, el jilguero y la coruja, el pardillo y el arrecajate...

Pero debo aclarar que, lo mismo que Pepe la Puente fue el creador de la frase certera: «La villa del buen vino», que no podrá desprenderse de Cebreros jamás, porque son una misma cosa, el honor de este hallazgo, frutícola y sugeridor, de «Costa del Albillo», corresponde a uno de los muchos vecinos de Madrid que pueblan esta barriada saluñifera del Mancho, durante el período de las vacaciones, y, tan enamorado de este cachito de tierra abulense, que dice que no lo cambiaría por ninguna playa del mundo, ya que tiene tan cerca la del Puente Nuevo. Aficionado a la cámara lúcida, él ha impresionado también las mejores vistas de los bellísimos paisajes cebrerños. Su nombre es éste: Angel LOPEZ MARTINEZ. Por si prospera el sobrenombre de «Costa del Albillo».

### Se alquilan pisos

amueblado, temporada escolar, sitio céntrico. Razón: Eduardo Marquina, 18. Avila



Plaza de Santa Teresa, 12 (Mercado Grande)

## XLI Día Universal del Ahorro

31 de Octubre de 1965

### Gran Sorteo de Regalos

Primer premio

## Un Coche Renault 4 Super

100 premios más

Recoja los boletos para participar en este gran Sorteo de Regalos, en las oficinas Centrales de la Caja, o en cualquiera de sus oficinas en la provincia

Familia que ahorra... familia feliz

### Se necesita

señorita de niños y muchacha para Madrid. Razón: Teléf. 17 19

## SUCESOS

### SE QUEDO DORMIDO CON- DUCIENDO

Gumersindo Galván Valencia, resultó con lesiones de pronóstico reservado al derrapar, salirse de la calzada y volcar el turismo que conducía, matrícula M-444998 en el kilómetro 129 de la carretera Madrid-La Coruña, término municipal de Arévalo. Al parecer, el motivo de este accidente fue que el conductor se quedó dormido.

### DERRAPO LA MOTO POR LA ARENA

En el kilómetro 1,233 de la carretera Burgohondo-Mombeltrán, término municipal de Burgohondo, derrapó en una curva con exceso de arena, la motocicleta M-315663, conducida por Julián Silva Alonso, de Madrid, que resultó herido grave. Su acompañante, José Cortés Pato, de Navatagordo, también resultó herido aunque sus lesiones son de carácter leve.

### UNA PEQUEÑA PIEDRA TUVO LA CULPA

Una piedra de reducido tamaño que saltó al ser rozada por una rueda de la motocicleta M-456640 en el kilómetro 160,400 de la carretera Madrid-Salamanca, término municipal de Salvadiós, hizo que el conductor, Isi-

dro Nieto García, perdiese el control de la máquina sufriendo una aparatosa caída. Tanto él como su acompañante, Félix Marcos Albarrán, resultaron con lesiones

## Un extraordinario intento renovador de la Escuela Española

(Viene de página anterior).

hacer posible la comparación de resultados obtenidos.

Según nos dijo, el sistema que se establece es totalmente distinto de los que existen en otros grados de enseñanza. La Escuela, por su carácter de obligatoria y gratuita, no puede ser *selectiva*, ni establecer grupos de *aprobados* y *reprobados*, porque su misión es promocionar a todos los alumnos hasta el límite de sus posibilidades y aptitudes.

—Todo esto es absolutamente necesario —siguió afirmando doña María Antonia Ruiz— si se tiene en cuenta que la Dirección General de Enseñanza Primaria se propone conocer de una manera objetiva, cual es la situación real de los alumnos de cada Escuela que facilite el medio de comprobación de los rendimientos escolares.

—¿Consecuencias?

—*Todo ello nos dice que la Escuela española se está actualizando y estableciendo positivas correlaciones con los avances científicos, pedagógicos y sociales. Un índice de esta actualización son los nuevos CUESTIONARIOS OFICIALES, que empezarán a regir en nuestras Escuelas en el presente curso.*

No hay duda de que el avance de los tiempos obliga a preparar a nuestros alumnos de tal forma que puedan incorporarse a la vida profesional y del trabajo con todo lo que el mundo actual les exige.

Tales son las impresiones que hemos obtenido de nuestra interesante conversación con la inspectora-jefe de Enseñanza Primaria, de Avila precisamente en la víspera de la apertura del curso escolar 1965-66. Muchas gracias.

Antonio RIBAS MARTINEZ.

## Mondeño inicia un largo viaje

SEVILLA.—El que fue famoso matador de toros Juan García (Mondeño), repuesto de la grave depresión nerviosa sufrida después de ingresar en el convento de dominicos de Caleruega, ha abandonado la finca donde se encontraba en el término de Sanlúcar la Mayor y ha emprendido un largo viaje por distintos países, siguiendo el consejo médico, con vistas a completar totalmente su curación. Realiza el viaje en automóvil, acompañándole únicamente su hermano, el novillero Mondeño II. El primer país que visitará será Portugal, donde se propone visitar el santuario de la Virgen de Fátima, Oporto y otras capitales, dirigiéndose después a Galicia para visitar Santiago de Compostela. Luego visitará algunas ciudades francesas, para seguir a Italia e ir a Roma.

Al parecer, Mondeño ha recibido en su finca proposiciones para volver a los ruedos, pero ha rechazado de momento rotundamente tales proposiciones. No obstante, siguen las cábalas sobre ello, hablándose incluso de su posible reaparición para dar la alternativa a su hermano.—LOGOS.



Divulgación agrícola

# Fertilización fosfatada

Por Luis Santos. Perito Agrícola

De todos los elementos minerales que existen en el suelo y que la planta utiliza para su alimentación, el fósforo, por la forma como se encuentra en el terreno, por sus complicados procesos de solubilización y por su compleja acción en la vegetación, reúne características muy peculiares dignas de estudio.

La acción del fósforo en la vegetación es muy variada y compleja actuando de forma más activa, sobre el desarrollo radicular, consecuencia de esto es que ya en la primera edad, la planta necesita fósforo para su natural desarrollo, manifestando caso de no tenerlo los típicos síntomas de carencia. El fósforo actúa también sobre la multiplicación celular y por ende sobre la producción de semilla. Una alimentación fosfatada correcta preserva en gran parte de las enfermedades criptogámicas y aumenta la cantidad y calidad del grano en cereales y legumbres, anticipando su maduración.

El fósforo se encuentra en el suelo en forma muy compleja, por transformaciones no bien conocidas de productos fosforados y asimilables por las plantas, productos que por otra parte sufren retrogradaciones que si bien nos son tan definitivas como se creía, en un momento dado hacen que los anteriores productos fosforados, se conviertan en otros de distinta composición, cuya principal característica es su insolubilidad, que permite su retención en el suelo evitando la pérdida por drenaje.

La parte de fósforo que se encuentra en el agua en estado soluble es para un determinado tiempo casi constante ya que existe un poder regulador que hace que la cantidad que las plantas necesitan para su alimentación, quedando inmovilizado el exceso, fallando sólo este equilibrio en el caso de que la reserva del suelo no sea suficiente, de acuerdo con el tipo del mismo.

Dado por una parte que en nuestros suelos son por lo general pobres en fósforo no habiendo además posibilidad de una restitución natural de este elemento y por tanto siendo seguro el agotamiento del mismo a la larga, y por otra parte que aún existiendo abundancia de compuestos fosforados naturales, su transformación en asimilables es lenta, necesitando mucho tiempo para que actúen los agentes naturales, es evidente que si queremos mantener las reservas suficientes y disponer de disoluciones con concentraciones adecuadas (1 mgr. por litro) la fertilización fosfatada es necesaria.

Los fosfatos naturales, apatita, fosforita, nódulos, etc., contienen el fósforo en forma de fosfato tricálcico insoluble y por ello es difícil su distribución, ya que al no disolverse su reparto en el terreno no es uniforme. Por esto desde que se empezó a emplear los fosfatos como abono, se ensayaron diversos procedimientos para obtener compuestos fosforados en forma soluble a partir de los compuestos naturales.

Consecuencia de esto fue la ob-

tención, por reacción entre los fosfatos naturales y el ácido sulfúrico, del producto denominado superfosfato que en definitiva es un compuesto de fosfato monocálcico soluble y sulfato cálcico, además de otros productos de menos importancia como son fosfato bicálcico, fosfato de hierro, etcétera.

Al contener el superfosfato, el fósforo en forma de fosfato monocálcico soluble, hace que su reparto sea uniformemente disolviéndose en el agua de disolución y poniéndose en caso necesario inmediatamente a disposición de la planta, conservándose el excedente en el terreno para posteriores necesidades. Todo esto, unido a que el superfosfato suministra la unidad fosfatada al precio más barato del mercado de fertilizantes, hace que el tan conocido superfosfato de cal sea el abono más adecuado para la fertilización fosfatada de los cultivos.

## REXMA Y C.R.A.C.

PRESENTAN

la más variada e interesante maquinaria para cerámica, construcción y obras públicas.

Visite nuestro stand en la Feria de Muestras del 7 al 26 de septiembre.

# 368.747 cazadores y 159.500 pescadores hay en España

## La caza y la pesca, dos deportes muy concurridos

Uno de los principales medios de que hubo de valerse el hombre primitivo para procurarse el sustento fue, indudablemente, la caza. La antigüedad de este ejercicio está demostrada por la existencia de ciertos vestigios de origen prehistórico y escenas de caza grabadas en las muestras artísticas que nos quedan de entonces. Hay razones para suponer que el hombre, antes de conocer la agricultura y la ganadería, fue cazador.

Otro tanto, en cuanto a su antigüedad se refiere, puede decirse de la pesca como actividad humana. La necesidad le hizo extender su acción del reino animal a la pesca según se iban estableciendo en las playas y riberas de los ríos. Existen referencias de que los fenicios la usaban con aprovechamiento; los pueblos de Grecia hicieron de ella un ejercicio útil y de que en

tiempo de los romanos, había naciones en el Océano que, además de alimentarse, hacían de esta actividad su principal objeto de comercio. Sirva también como cita histórica, que el Evangelio habla de la pesca como principal actividad del hombre en los tiempos bíblicos, y la vida del Señor se desenvuelve en torno a la pesca, porque pescadores eran sus discípulos.

Pero con nacer como una apremiante necesidad la caza y la pesca para procurarse el sustento de los hombres, éstos, más tarde, a medida que se van civilizando, hacen deporte de esta actividad, sin renunciar a su parte lucrativa, que siempre ha aprovechado. En España, al margen de que la caza y la pesca puede ser para muchas gentes medio exclusivo de vida, con su abnegación y sacrificio que entraña esta actividad, sobre todo en la pes-

ca marina y submarina, el Ministerio de Agricultura, a través de su Servicio de Montes, Caza y Pesca Fluvial, ofrece una estadística que pone de manifiesto el crecimiento de la caza y pesca como deporte. Según las referidas estadísticas, hay en España previstos de las correspondientes licencias, un total de 368.747 cazadores y 159.500 pescadores. En todas las provincias, absolutamente en todas, existen cazadores. El mayor número de ellas corresponde a Barcelona, con una cifra de 26.163 licencias de las diversas clases y categorías, Valencia figura en segundo lugar con un total de 22.234 cazadores con licencia y el tercer puesto corresponde a Madrid, donde se han concedido un total de 20.562 licencias. Siguen en importancia Guipúzcoa (16.952), Vizcaya (13), 682 y Castellón, Alicante, Gerona, Navarra y Oviedo, con un número de licencias entre diez mil y trece mil.

En cuanto a pesca fluvial, 159.500 licencias ha repartido el Ministerio de Agricultura a través de su correspondiente Servicio, y es Madrid la provincia que figura en primer lugar con un número total de licencias del orden de las 13.000, mientras que le sigue Barcelona, con 11.966 pescadores. A Valencia corresponde el tercer puesto en el orden de clasificación por el número de licencias concedidas, y el resto de las provincias, excepto Almería, Las Palmas y Tenerife, donde no figura ninguna licencia, cuenta con un número de cazadores que va en íntima relación con la riqueza fluvial que poseen.

Bonifacio Varea González

## Una figura del momento

# Ramón Menéndez Pidal

Presidente del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románica

Por Enrique Cubiles

No ha asistido en persona a las sesiones de la Asamblea Internacional. Su salud, seriamente quebrantada en marzo por aquella hemiplejía que, pese a los 96 años,

no pudo con él; pone imperativos de reposo que sería temerario desobedecer. Don Ramón, con esa ausencia suya que lo llenaba todo, ha presidido las tareas del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Romanas, desarrollado en Madrid. Mientras 700 congresistas de cincuenta países presentaban sus comunicaciones relativas a la especialidad lingüística abordada en dicho Congreso, la venerable figura de Menéndez Pidal permanecía en su casa de Chamartín, en ese remanso de vida tranquila donde don Ramón va cumpliendo años, uno tras otro hasta noventa y seis, "sin que eso tenga importancia", como en más de una ocasión ha afirmado él mismo, jovialmente.

Creo que Menéndez Pidal, a fuerza de buscar en la personalidad del Cid, a fuerza de quererlo y de universalizarlo, ha llegado a identificarse con el Campeador hasta en ese prodigio de ganar batallas allí donde él no está. Su victoria en el Congreso de Lingüística se ha dado con esa nutrida representación española de filólogos, formados en su mayoría bajo el magisterio y el estímulo de don Ramón, los cuales aseguran una continuidad a los estudios e investigaciones del lenguaje cuando Menéndez Pidal ponga punto final a su tarea.

Reciente aún la importante reunión internacional a que me refiero, cabe una reflexión —tal vez menos científica que humanística— en torno a la labor que don Ramón viene desarrollando desde 1893 en el campo de la investigación lingüística. Desde aquel año, en que ya la Academia le premiaba un trabajo acerca de "El Cid: texto, gramática y vocabulario", Menéndez Pidal vive dedicado al lenguaje, "asomado al amanecer del lenguaje" en frase feliz de Pedro Rocamora. Un lenguaje, que es más que simple fonética, más que mero fenómeno físico. Don Ramón se zambulle por espacio de horas, libres de toda prisa, en el largo itinerario histórico de nuestro idioma, convencido de que hay en él resortes reveladores de la historia cultural de España. Don Ramón penetra en el Romancero con amor (he ahí que se cumple el sentido etimológico de la filología), rescata el mundo épico de la Edad Media española, recoge aquel espíritu de epopeya condensado en los grandes temas de Bernardo del Carpio, de los Infantes de Lara, de Fernán González, de Mío Cid...

Don Ramón no se siente satisfecho con la investigación de añosos manuscritos. En su afán de profundizar sentimientos, de descubrir "el alma" primitiva, busca romances la tradición viva y los oye cantar en multitud de lugares. Más aún, su viaje de bodas sigue la ruta cidiana y le permite escuchar en labios del pueblo expresiones y giros de gran valor. Don Ramón es un enamorado del idioma español y del hombre que lo utiliza para expresarse. Su nombre se halla incorporado a la historia como figura internacional de la investigación lingüística, de la crítica histórica. En Alemania se le reconoce como el número uno de los romanistas del mundo y también se ha afirmado, sin rodeos, que nunca llegó a ocupar un sabio de su indole una posición nacional e internacional tan elevada. Pero a la vez —y esto es hermoso— nadie ignora esa dimensión suya, tan personal, que le dirige siempre, por encima de léxicos y fonéticas, hacia el hombre hasta el punto de conseguir una humanización radical de esa ciencia investigadora que podría quedarse en la anotación de un simple mecanismo o en el mero descubrimiento de una voz nueva.

- ¿A dónde vas?
- Voy de boda.
- ¿En dónde os reunís luego?
- Eso no se pregunta: en

# PIQUIO

P. López Muñoz

MEDICO

Garganta — Nariz — Oídos  
Consulta: De 1 a 2 y de 3 a 5  
Avenida de José Antonio, 22  
Teléfono 2537 C. S. 3

## GRAN BAR RESTAURANTE TIPICO

Bodas Banquetes  
Comuniones Excuriones



## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

que le garantiza una rápida y eficiente enseñanza

Generalísimo Franco, 13 - Avila - Tel. 1321

## Dos hombres de 23 a 40 años

precisa importante firma comercial para su sección de ventas.

Exigimos: Cultura general elevada, buenas relaciones referencias personales, y residencia actual en Avila.

Ofrecemos: Gran apoyo publicitario, ingresos elevados y seguro por cuenta de la empresa.

Escribir al Apartado 50.860. Madrid



# La Eucaristía confiere...

(Viene de página 3).

un modo particular constituyen nuestro gozo y nuestra corona en el Señor", que, agradecidos por la potestad que recibieron del obispo que los consagró para ofrecer a Dios el sacrificio y celebrar misas tanto por los vivos como por los difuntos en nombre del Señor (Cfr. Pontif. Rom.), celebren cada día la misa digna y devotamente, a fin de que ellos mismos y los demás cristianos puedan gozar de abundancia de la aplicación de los frutos que brotan del sacrificio de la cruz. Así, también ayudarán sumamente a la salvación del género humano.

Y al exponer que Cristo se hace sacramentalmente presente en el sacrificio de la misa, el Papa dice: "Tal presencia se llama "real" no por exclusión, como si las otras no fueran "reales", sino por antonomasia, ya que es sustancial, ya que por ella ciertamente se hace presente Cristo, Dios y Hombre, entero e íntegro. (Cfr. Concil. Trid. Dec. de SS. Euch. c. 3.) Falsamente explicaría esta manera de presencia quien se imaginara una naturaleza, como dicen, "pneumática" del cuerpo glorioso de Cristo presente en todas partes, o la redujera a los límites de un simbolismo, como si este augustísimo sacramento no consistiera más que un signo eficaz "de la presencia espiritual de Cristo y de su íntima unión con los fieles miembros del cuerpo místico". (Cfr. Pio XII, litt. encycl. "Humani generis", A. A. S. XLII, 1950. página 578.)

## LA UNICA FE DE LA IGLESIA ES SIEMPRE LA MISMA

Tras afirmar con abundantes textos doctrinales que por la transustanciación el Cuerpo y la Sangre de Cristo están realmente presentes en la Eucaristía, la encíclica se ocupa del culto latréutico que debe ser rendido al sacramento eucarístico "no sólo durante la misa, sino también fuera de su celebración, conservando con la mayor diligencia las hostias consagradas, presentándolas a la solemne veneración de los fieles cristianos, llevándolas en procesión con alegría de la multitud del pueblo". Expone antiguos testimonios de esta veneración y recuerda también que en otros tiempos los fieles, "ya sea que se encontrasen bajo la violencia de la persecución, ya sea que por amor de la vida monástica viviesen en la soledad, solían alimentarse diariamente de la Eucaristía, tomando la comunión con las propias manos. Cuando estaba ausente el sacerdote o el diácono", "No decimos esto, sin embargo—añade el Papa—para que se cambie el modo de custodiar la Eucaristía o de recibir la santa comunión, establecido después por las leyes eclesíásticas y todavía hoy vigente, sino sólo para congratularnos de la única fe de la Iglesia, que es siempre la misma.

De esta única fe ha nacido también la fiesta del Corpus Christi, que, especialmente por obra de la sierva de Dios Santa Juliana de Mont Cornillon, fue celebrada por primera vez en la diócesis de Lieja y que nuestro predecesor Urbano IV extendió a toda la Iglesia, han nacido también otras muchas instituciones de piedad eucarística, que, bajo la inspiración de la gracia divina, se ha multiplicado cada vez más y con las cuales la Iglesia católica, casi a porfía, se esfuerza en rendir homenaje a Cristo o en implorar su misericordia."

## CONFIERE AL PUEBLO CRISTIANO UNA DIGNIDAD INCOMPARABLE

El importante documento pontificio divulgado hoy termina con una exhortación encaminada a promover el culto eucarístico, recomendando a los fieles que participen en gran número en la santa misa, se alimenten con la sagrada comunión y no omitan el hacer la visita al Santísimo Sacramento, "que debe estar reservado en un sitio dignísimo, con el máximo honor, en las iglesias, conforme a las leyes litúrgicas, puesto que la visita es prueba de gratitud, signo de amor y deber de adoración a Cristo Nuestro Señor allí presente".

Todos saben que la Divina Eucaristía confiere al pueblo cristiano una incomparable dignidad, ya que no sólo mientras se ofrece el sacrificio y se realiza el sacramento, sino también después, mientras la Eucaristía es conservada en las iglesias y oratorios. Cristo es verdaderamente el Emmanuel, es decir "Dios con nosotros".

En su exhortación final el Papa no deja de recordar que "la Eucaristía confiere al pueblo cristiano una dignidad incomparable. Y al ser "conservada en templos y oratorios como el centro espiritual de la comunidad religiosa y parroquial", de ahí que "la Divina Eucaristía mueva fuertemente al ánimo a cultivar el amor social, con el cual anteponeamos al bien privado el bien común".

Las últimas palabras de este documento pontificio están dedicadas por Su Santidad Pablo VI a los cristianos de las iglesias orientales, a los que expresa su alegría por su fe en la Eucaristía, concluyendo con una invocación a Nuestra Señora y todos los santos que sintieron más ardiente devoción por el misterio eucarístico para que "de la fe común y del culto eucarístico brote y se robustezca la perfecta unidad de comunión entre todos los cristianos".

Luis de la BERGA

# Los nuevos automóviles

Dentro de poco, en plena estación otoñal empezarán las exposiciones de automóviles para la próxima temporada. Ya se sabe que las naciones constructoras de automóviles en gran escala son aquellas que llegan o se aproximan a los 50 millones de habitantes: Alemania, Inglaterra, Francia e Italia. Nos referimos exclusivamente a nuestro continente, pues Norteamérica sobrepasa con mucho la producción de cualquier otro país.

Exposiciones en París, Frankfurt, Londres y Turín. ¿Qué novedades habrá este año? Se trata de no disminuir la velocidad, pero hacer lo posible para que

los accidentes del tráfico disminuyan. Para ello, he aquí algunas innovaciones de la próxima campaña.

Primera: Contador de metros que tardará el auto en pararse, según la velocidad de aquel instante. Hay tres cifras, 80, 150 y 250. Según la velocidad a que va el auto, aparece la cifra correspondiente que son los metros que el vehículo tardaría en parar. De modo que el conductor puede irse dando cuenta de en qué medida es dueño del auto antes del choque. Se sobreentiende que esas distancias aumentan si el suelo está mojado o si es cuesta abajo.

Pero al fin y al cabo es una indicación importante.

Segunda: los faros serán en algunos modelos, móviles y la luz se mantendrá dentro de la carretera, aunque esté en plena curva.

Tercera: se podrá saber mediante una luz roja que los frenos no están en debidas condiciones, sobre todo debido al desgaste. Tanto o más importante que saber la gasolina que queda es saber el estado de los frenos.

Ojalá con todas esas y otras innovaciones aumente la seguridad de los autos, que tanto deja que desear hasta ahora.

## HOLANDA Y LAS BICICLETAS

Holanda es el pueblo de las bicicletas. Todo el mundo utiliza el simpático vehículo, y es un espectáculo muy agradable ver esos enormes grupos de ciclistas deslizándose en silencio y rapidez, sin aquel estrépito y desagradable algarabía de los autos.

Amsterdam tiene un millón de habitantes y unas seiscientas mil bicicletas. Como muchas de ellas tienen un sitio detrás del sillín, quiere decirse que toda la ciudad podría salir de paseo en equilibrio sobre las dos ruedas.

Es un artefacto útil y barato, lo cual plantea un problema del que últimamente hablaban los periódicos. Y es que cuando el propietario se cansa del vehículo le deja abandonado en cualquier lugar y compra otra bici. Es algo así, decía un comentarista, como hacemos nosotros con los zapatos, cuando nos parece que están demasiado viejos. Hay algunos holandeses que cambian de bicicleta cada seis u ocho meses.

Claro es que se explica perfectamente que en Holanda haya tantas bicicletas. En Holanda no hay cuestras. Un ciclista cuesta arriba es un espectáculo penoso, pero es magnífico el paso del ciclista que va por el llano sin esfuerzo, deslizándose cómodamente.

Tan importante es la bici en aquel país, que tiene preferencia respecto del automóvil. Este perturba la circulación, pero indica que al lado de la reina del país, hay otra reina no menos popular que es la bicicleta.

# Kaleidoscopio

## DESGRACIA

El profesor de Literatura habla de las principales figuras de las letras inglesas y cita a Milton.

—Milton—dice— era un poeta, un gran poeta que se quedó ciego.

A la mañana siguiente, al repasar la lección, el profesor pregunta:

—¿Qué desgracia le sucedió a Milton?

Y los alumnos, casi a una, responden:

—Que era un poeta.

## INDIRECTAMENTE

Un joven bastante disipador que acaba de perder a un tío suyo, hombre de dinero, se encuentra con un amigo que le dice:

—¿Y qué? ¿Tu tío se ha acordado de ti en su testamento?

—Pues, indirectamente, sí.

—¿Qué quiere decir indirectamente?

—Que ha dejado su fortuna para la construcción de un asilo de pobres de solemnidad.

# Resultados del Grupo XIV de Tercera División

## PRIMERA VICTORIA DEL PLUS ULTRA

MADRID.—El once asegurador se apuntó la victoria frente al Torrijos por tres cero. Lógica y justamente, los visitantes tenían que guardar su área y para ello cerraron su cobertura con el tan conocido cerrojo. Pero el Plus Ultra de ayer, al producirse en el segundo minuto la lesión de Criado, ha sabido desplegar sus líneas y cuando se acercaban a la meta del Torrijos sus hombres se encontraban siempre en posición de disparo, pese a que sus rivales no les dejaban trabajar y rematar a gusto. Su peón fundamental fue Fredy, sin misión concreta, que acudió a cualquier lugar sembrando el desconcierto entre las líneas visitantes. Pero el Torrijos perdió un poco su hegemo-

nía al lograr marcar el Plus Ultra, en certero disparo de Gómez, único goleador, y aunque se sostuvo su juego defensivo hasta el descanso, fue más por falta de acierto de los delanteros locales que por el de los defensores.

## JUEGO DURO EN EL MOSCARDÓ

MADRID.—El Moscardó, ante numerosísimo público, venció por tres a dos al Boetticher. El colegiado señor Argote permitió ciertos brotes de dureza y el partido pasó por fases desagradables. Salva y Villaverde (dos) lograron los goles de los propietarios, y Laborda los del equipo de Villaverde.

## CLARO TRIUNFO ALCALAINO

ALCALA DE HENARES.— Los propietarios vencieron fácilmente al Fensa por cinco a dos. Durán, Heredero, Serrano y Brotons (dos) lograron los de casa, y Simón y Pablo los de los madrileños.

## VICTORIA MINIMA DE LA SEGOVIANA... ALLI

SEGOVIA.—Falta de conjunto en ambos equipos y lesión del jugador local Pavón. Rivera, en el minuto dieciocho de la segunda parte, logró el solitario gol. El Carabanchel realizó vistosos contraataques.

## REPARTO DE PUNTOS EN TALAVERA

TALAVERA DE LA REINA.— El titular y el Getafe empataron a un gol. Encuentro desacertado de los locales y lesión de Puértolas. Gol visitante de Báez a los cinco minutos y empate de Bernal de cabeza.

## TAMBIEN PERDIO EL ARANJUEZ

ARANJUEZ.— Dominio alterno y victoria del Conquense frente al titular por uno a cero en gol logrado por Agustín a los diez minutos de la segunda parte.

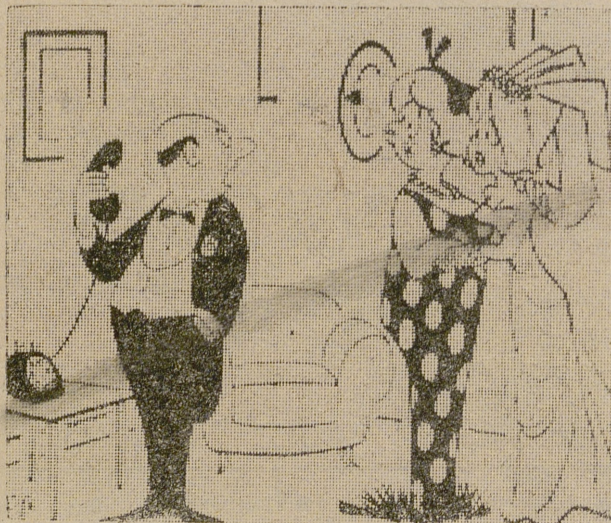
## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Plus Ultra	1	1	0	0	3	0	2
AVILA	1	1	0	0	1	0	2
Conquense	1	1	0	0	1	0	2
Segoviana	1	1	0	0	1	0	2
Alcalá	1	1	0	0	5	2	2
Moscardó	1	1	0	0	3	2	2
Getafe	1	0	1	0	1	1	1
Talavera	1	0	1	0	1	1	1
Boetticher	1	0	0	1	2	3	0
Fensa	1	0	0	1	2	5	0
Carabanchel	1	0	0	1	0	1	0
Aranjuez	1	0	0	1	0	1	0
Sta. Bárbara	1	0	0	1	0	1	0
Torrijos	1	0	0	1	0	3	0

Descansó el Toledo.

**Doctor MONTERO**  
CIRUJANO DEL HOSPITAL PROVINCIAL, POR OPOSICION  
Profesor adjunto de Cirugía de la Facultad de Medicina de Salamanca, por oposición  
Consulta lunes, martes y miércoles  
PLAZA DE SANTA TERESA, 12. — Teléfono 2526 (C. S. 3097)

# Firestone



— Dice que lo había olvidado por completo...

NEUMATICOS RECAMBIOS **Firestone**  
Concesionario: ↓

García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22

Cal, yesos, escayolas y cementos blancos y rápidos  
FRAGUADO 3 minutos  
MAS BARATO EN:  
**Almacenes «ECAM»**  
Telf. 1892 AVILA  
PEÑARANDA



## Solemne apertura de la cuarta y última sesión del Concilio Vaticano II

(Viene de 1.ª Pág.)

entonaba el «Veni Creator Spiritus».

**PABLO VI, AL FINAL DE SU ALOCUCION, CONFIRMO SU PROPOSITO DE TRASLADARSE A LA SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS**

Finalmente, Su Santidad el Papa pronunció en latín, lengua

### Los pequeños...

(Viene de 1.ª Página)

turo: ¿qué pretendían ser? Muy pocos contestaban concretamente. La mayoría respondieron que no lo sabían. La pequeña María del Carmen, de Sotillo de la Adrada (Avila), dijo que quería ser maestra. La verdad es que el otro día me confesó que debería ponerse a servir. También le dijo a Su Excelencia que sabía hacer cocido. Alfred, el berlinés, manifestó que ayudaba a su padre en el jardín zoológico.

Antonia Campillo, la jovencita de Santomera (Murcia), se excusó ante Su Excelencia de que la bolsa de pimientos que le llevaba por encargo del alcalde de su pueblo la hubiese entregado también inadvertidamente con la que le dio al Santo Padre.

Así fueron pasando de nuevo todos los pequeños ante Su Excelencia, quien hizo unas preguntas sobre sus familias, sus estudios o si lo estaban pasando bien en el viaje, al tiempo que les hacía una paternal caricia en la mejilla al despedirlos o aceptaba el fuerte apretón de manos a lo germánico de Alfred, el berlinés.

**FRANCIS, NIETO DE FRANCO, CON LOS PEQUEÑOS HEROES**

Por último, el Jefe del Estado se despidió de todos y entonces apareció su nieto Francis, el mayor de los varones, de diez años, quien, acompañado por su amigo Jacobo de Alba, hijo de los duques de Alba, de once años, merendaron con los pequeños.

## Un actor y una actriz de fama mundial

Por fin, los interesados han llegado a un acuerdo para una colaboración cinematográfica sensacional. Charles Chaplin y Sofía Loren.

Charlot hace ya ocho años que había abandonado el cine; en ese tiempo se ha dedicado a sus memorias, que también han tenido un gran éxito.

Se dice que el célebre actor, a sus 76 años, está más animado y dinámico que nunca y otra vez vuelve a los estudios, después de su film «Un rey en Nueva York» que hacía el número 82 y que fue rodado en 1957.

En el próximo film, que unirá en el trabajo a los dos cómicos famosos, Charlot intervendrá en todo: productor, escenógrafo, dialoguista, «metteur en scène» y,

oficial de la Iglesia universal, un importante discurso, alocución que era esperada con gran expectación.

En ella, el Santo Padre se refirió al «Concilio, objeto del amor a Dios, a la Iglesia y a la Humanidad», insistiendo en la unidad de la Iglesia frente a la disgregación de la Humanidad. Habló también el Sumo Pontífice de la universalidad de la Iglesia, sin diferencias de naciones ni razas.

Pablo VI terminó refiriéndose a «otra cosa que ya os es conocida» y confirmó personalmente su propósito de aceptar la invitación que le había sido formulada para visitar la sede de las Naciones Unidas con ocasión de cumplirse el vigésimo aniversario de la fundación de dicha Institución mundial. «Y lo haré durante esta sesión conciliar, medianamente una brevísima ausencia para llevar a los dirigentes de las naciones un mensaje de amor y de paz».

Su Santidad finalizó sus palabras dedicando un recuerdo y un saludo «reverente en Cristo, a vosotros, hermanos, reunidos en este Concilio, tanto de Occidente como de Oriente». También a los observadores allí presentes, a los que dedicó un saludo con todo respeto e, igualmente, saludó a los auditores, así como a los medios de difusión, especialmente a la Prensa, Radio y Televisión.

Una vez concluido el discurso del Santo Padre, que fue subrayado por la Asamblea con un ferviente aplauso, el secretario general del Concilio procedió a convocar la primera Congregación general de esta cuarta y última sesión, que es la número ciento veintiocho de todo el Concilio.

Finalmente, el Santo Padre impartió su bendición apostólica a toda la Asamblea, después de lo cual se formó de nuevo el cortejo de salida. Delante del Santo Padre iban los cardenales, monseñores y obispos que habían concelebrado con Pablo VI la Santa Misa, mientras la Capilla Sixtina entonaba el «Tú eres Pedro» en gregoriano.

como en «Candilejas», también compositor de la música.

Aunque en la película en proyecto Charlot hará un papel relativamente pequeño y casi insignificante y dejará los papeles para Sofía Loren y Marlon Brando.

El asunto del nuevo film todavía no se conoce, es un secreto que el productor se reserva hasta llegado el momento. Los propios actores no saben más que las líneas generales. Se trata de una comedia burlesca; según parece Charlot tiene la idea de que dos actores sobre todo dramáticos como son la Loren y Brando, tienen materia de actores cómicos. Veremos si se equivoca en esto el gran Chaplin o es otro de sus grandes aciertos cinematográficos.

Asisten a esta cuarta y última sesión del Concilio un total de 98 observadores e invitados de treinta y tres Iglesias no católicas. En la primera reunión del año 1962, solamente acudieron cuarenta y nueve.

### Dr. Sánchez Prieto

suspende su consulta hasta nuevo Aviso

#### Cuchillería FIDALGO

Vaciado  
Limpieza  
Reparaciones  
Engrases  
Repuestos  
-y VENTA  
de Máquinas de afeitar eléctricas  
GARANTIA ABSOLUTA  
AVILA Y PEÑARANDA

#### J. Sahagún de la Lastra

Especialista en huesos y articulaciones  
RAYOS X  
Titulado en el servicio del profesor  
Martín Lagos  
Consulta en Santo Tomé, 8  
Teléfono 2081

## Equipos de gimnasia para colegiales DEPORTES SANCHEZ Trofeos deportivos

Venta de carnes congeladas de vacuno y de cerdo, pescado congelado, aceites envasados de oliva y semillas y arroz de 1.ª a granel

#### NOTA DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE LA COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Se pone en conocimiento del público que en los Establecimientos Carnicería del Arco, San Segundo 21, en el Mercado Central de Abastos, Puestos números 14 y 19 de la segunda planta y en Alfonso Montalvo, 12, se venden carnes congeladas de vacuno a los precios de: 1.ª clase, 75 pesetas kilo; 2.ª clase, 50 pesetas kilo y 3.ª clase, 28 pesetas kilo. También en los mismos establecimientos se venden carnes de cerdos de importación, congelados, a los precios siguientes: Solomillo y lomo, 95 pesetas kilo; Magro, 82; Lardero, 55; Panceta, 30; Tocino, 19; Costillas, 40; Codillo, 30; Pies, 30; Espinazo, 16 y Huesos, 5 pesetas.

Asimismo la carne congelada se vende en la actualidad en los pueblos de Arenas de San Pedro, Arévalo, Candeleda, Cebreros, Las Navas del Marqués, Hoyo de Pinares, El Tiemblo, Navalperal de Pinares, Navalunga, Piedralaves y Sotillo de la Adrada.

En el Mercado Central, Puestos números 5, 6 y 24, en el Mercado libre y en el Supermercado, se venden pescados congelados de excelente calidad a precios económicos.

También se venden en todos los establecimientos de Ultramarinos, aceite de semillas y arroz de 1.ª a granel, a los precios de 22 pesetas litro, sin envase, y a 13,20 pesetas kilo.

Asimismo y en todos los establecimientos adheridos a la Cadena de Alimentación SPAR, se venden aceites puros de oliva envasados, fino a 35,50 pesetas litro y corniente a 32,50 pesetas litro.

Aprenda a conducir automóviles en

### Auto Escuela «Prieto»

Disponemos para las prácticas de un magnífico camión completamente nuevo y coches con doble mando.

Calderón de la Barca n.º 7 Teléfonos 1129 y 1373

## Pakistán afirma que ha logrado una victoria arrolladora sobre la India

Son escasas las probabilidades de llegar a un alto el fuego

Rawalpindi y Delhi, cada uno por su parte, se declaran victoriosos de la mayor batalla, en la que intervinieron numerosos carros de combate, desarrollada en el área de Sialkot.

Ambos contendientes afirman haber destruido o capturado docenas de tanques y carros de combate y derrotado a las divisiones del Ejército de Tierra.

Sin embargo, informes de fuente neutral indican que los últimos combates se convirtieron, prácticamente, en luchas demolidoras. Ambas partes se esfuerzan en destruir las fuerzas armadas contrarias y paralizar sus respectivas aviaciones, pero aparentemente no se ha llegado todavía a una derrota decisiva.

La India ha declarado que 250 tanques pakistaníes —casi la mitad de los carros de combate pakistaníes— han sido destruidos, la mayor parte en la citada batalla de Sialkot.

Pakistán también ha informado haber destruido la tercera parte de las fuerzas armadas enemigas, «victoria arrolladora» conseguida igualmente en el sector de Sialkot-Lahore.

Según comunicados pakistaníes, la iniciativa ha pasado totalmente a sus propias fuerzas y los combates se desarrollan enteramente en territorio indio.

### ESCASO OPTIMISMO SOBRE LAS GESTIONES

A pesar de la actividad política y diplomática, los observadores estiman que las probabilidades de un próximo alto el fuego siguen siendo escasas. De momento, por lo menos en público, los puntos de vista de los dirigentes indios en relación con Cachemira siguen siendo totalmente opuestos a los pakistaníes. U Thant conferencia ahora con los gobernantes indios.

### ACTITUD DEL PAKISTAN

«Para liberar Cachemira, Pakistán está dispuesto a luchar mil años», declaró en Rawalpindi el ministro de Asuntos Exteriores pakistaní, Bhutto.

### RUSIA HACE UN TERCER LLAMAMIENTO

Rusia ha hecho un tercer llamamiento a la India y al Pakistán para que se muestren razonables ante la actual situación.

### MENSAJE TURCO

El primer ministro turco, Suad Hayri Urguplu, en un mensaje enviado a Shastri pide la retirada de las fuerzas indias del territorio pakistaní y un alto el fuego inmediato.

El diario de mayor circulación de Estocolmo, el «Expressen», dice que mil cajas de municiones fabricadas en Suecia han salido por vía aérea hacia Karachi, con escala en Francfort, en un avión de la Pakistani State Airline.

El «Expressen» añade que el encargo de dos millones de tambores de municiones fue hecho antes que estallara la actual lucha entre India y Pakistán.

### CONFUSION AL ANUNCIAR LOS EXITOS LOGRADOS

Las noticias procedentes de Delhi y Karachi a la hora de enumerar los éxitos conseguidos por los respectivos ejércitos son diferentes, por no decir totalmente opuestas. Ofrecemos un resumen que puede servir como prueba.

### PAKISTAN

En el sector de Sialkot: Las tropas indias han sido rechazadas hasta la frontera con grandes pérdidas.

En el sector de Wagah: Las tropas pakistaníes han destruido cuatro tanques indios y numerosos medios de transporte.

En el frente de Lahore: Las tropas indias han sido rechazadas más allá de la frontera con la India. Se han conquistado algunas posiciones dentro de territorio hindú.

### INDIA

En el sector de Sialkot: Las tropas indias han cruzado el río Ravi y amenazan con tomar la ciudad pakistaní de Sialkot.

En el sector de Wagah: Todos los contraataques pakistaníes han sido rechazados después de haber infligido al enemigo cuantiosas pérdidas.

En el frente de Lahore: Los hindúes capturaron 17 tanques y mataron a un general pakistaní.